



緑と海そして愛

神戸まつり³⁸

こうべから 歌声！かけ声！笑い声！

今年は、日曜日がメインフェスティバルに！

サンバなどさまざまな団体が趣向を凝らし、

毎年多彩にパワーアップしている「おまつりパレード」を中心に、

サンバ、パフォーマンス、ジャズ、などストリートごとのイベントや、

太鼓、ダンスなどのステージイベントも多数あります。

MAIN FESTIVAL メインフェスティバル

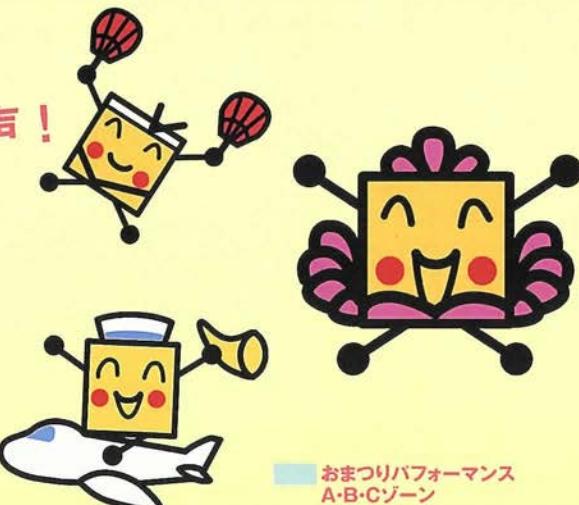
5月18日(日)

5月16日(金)港の行事、KOBE合唱フェスティバルほか

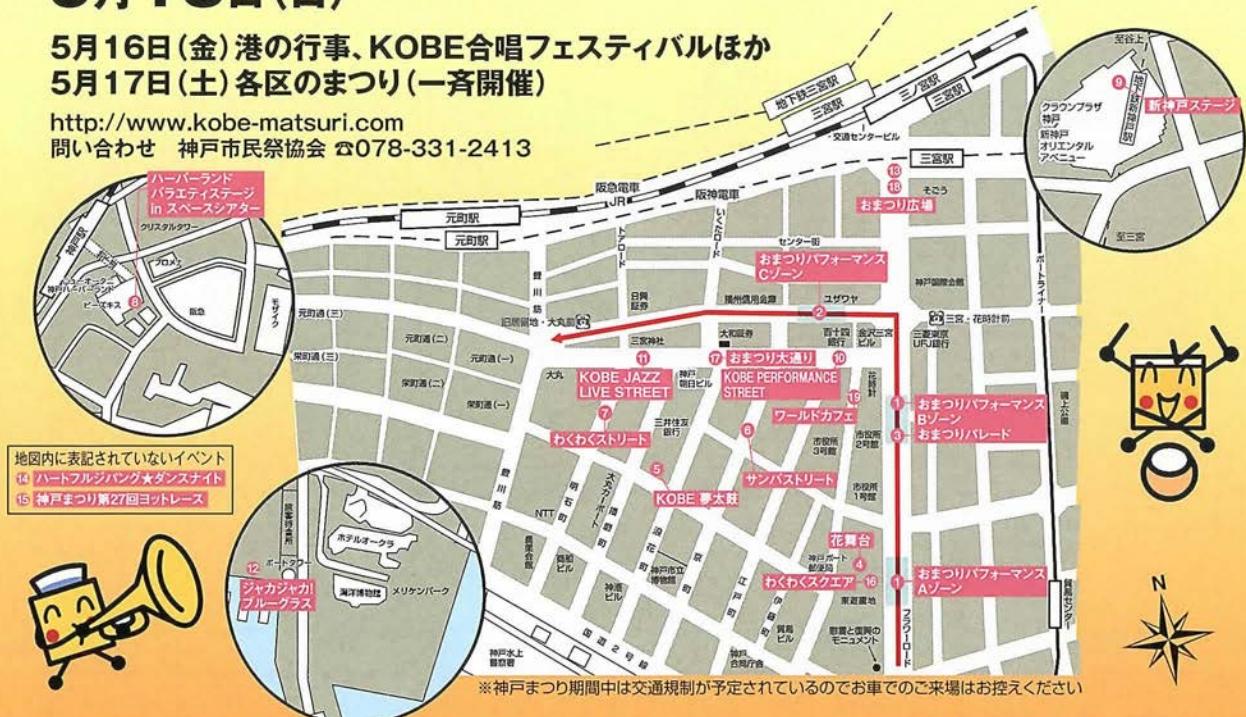
5月17日(土)各区のまつり(一斉開催)

<http://www.kobe-matsuri.com>

問い合わせ 神戸市民祭協会 078-331-2413



おまつりパフォーマンス
A・B・Cゾーン



※神戸まつり期間中は交通規制が予定されているのでお車でのご来場はお控えください

メインフェスティバルのイベント(右ページの地図で場所をご確認ください)

①②おまつりパフォーマンスA・B・Cゾーン

オープニングの後はパフォーマンスで一気にヒートアップ!

広~い路上ステージは迫力満点!

③おまつりパレード

神戸まつりをいえばコレ選りすぐりの約80団体が参加する圧巻のパレードは必見



④花舞台

伝統芸能や民族芸能をじっくり楽しめるステージ
(椅子席あり)

⑤KOBE夢太鼓

旧居留地で勇壮な太鼓や打楽器の競演に聴き惚れる。

和太鼓「松村組」も特別出演。

⑥サンバストリート

とにかく1日中サンバを見たいならここ。
極彩色の衣装とリズムに体も心も踊りだす



⑦わくわくストリート

アクティブなダンス、美しいハーモニーなど
欲ばりな街かどステージ



⑧ハーバーランドバラエティステージin スペースシアター

吹き抜けからも楽しめるバラエティ豊かなステージ

⑨新神戸ステージ

キッズだけじゃない、大人も心躍るダンサブルなステージ

コウペパフォーマンスストリート

⑩KOBE PERFORMANCE STREET

外国みたいビロやバルーンが飛び出す大道芸に出会えるエリア。

コウペジャズライブストリート

⑪KOBE JAZZ LIVE STREET

レトロでお洒落な街並みとジャズ。

⑫ジャカジャカ!ブルーグラス

街の喧騒からちょっと離れて、優しい音楽と海でヒーリングはいかが

⑬おまつり広場ステージ

お問い合わせ先:ラジオ関西 ☎078-362-7374

⑭ハートフルジバング★ダンスナイト

18:00~21:00(神戸文化ホール)

年々進化する踊りの宴席でまつりの夜を締めくくろう!(入場整理券が必要)

お問い合わせ先:実行委員会事務局 ☎078-882-5067

⑮神戸まつり第27回ヨットレース

9:30~15:00(須磨~塩屋沖)

須磨ヨットハーバーを起点に、クルーザーやディンギーが初夏の海を駆け抜けます。

お問い合わせ先:(社)神戸港振興協会 ☎078-327-8982



©Disney

25周年の東京ディズニーリゾートから、愉快な仲間たちがやってくる!今年の神戸まつりには、東京ディズニーリゾートより、2008年東京ディズニーリゾート・アンバサダーとディズニーの仲間たちがスペシャルゲストとして「パレード」に参加します。



KOBECCOサンバチーム

今年のテーマは「スバルタカス」!

出場第42回め、ちびっ子サンバチームから、大人のサンバまで、総勢100名。今年も元気に出場します!ローマのスバルタカスのようなかっこいいコストュームも登場します。よりグレードアップした私たちのサンバを見に来てください!



KOBE JAZZ LIVE STREET

初めてJAZZが演奏された神戸らしいストリート。神戸大丸正面入り口、元町側入り口、朝日会館前で、一日計15回ステージを行います。英国人で尺八奏者のEveRobinさん率いるTAKE-FIVEなど今年も多彩な内容です。

<参加できるイベント>

⑯わくわくスクエア

竹とんぼやけん玉など昔遊びを体験

<マーケットイベント>

⑰おまつり大通り

企業や団体のPRコーナー



⑯おまつり広場

地場産業の製品販売は隠れファンで売り切れ必至。

何が出るかはお楽しみ。

⑯ワールドカフェ

小腹が空いたらこちらへ。

世界の料理や全国各地のふるさと村で美味探求。

お問い合わせ先:サンテレビジョン ☎078-303-3131



緑と海そして愛

神戸まつり
38

協賛イベント

G8神戸エコフェスタ開催

G8環境大臣会合が5月24日～26日に神戸で開催されるのに先立ち、

神戸まつり期間中にも

さまざまな環境関連イベントが開催されます。

■問合せ／エコフェスティバル事務局 ☎078-261-8141

「名水サミットin神戸」



●名水シンポジウム

日時 5月16日(金)14:30～

会場 神戸国際会議場(ポートライナー市民広場駅)

費用 無料(限定約300名先着順)



「エコカーワールド2008in神戸」



電気自動車や燃料電池自動車などのいろいろな低公害車を一堂に集めて展示・試乗を行ないます。

日時 5月17日(土)12:00～17:00

5月18日(日)10:00～16:00

会場 メリケンパーク

「ライトダウンフェスタ 100万人のキャンドルナイトin KOBE 2008」



G8環境大臣会合の24日、神戸市内にて
一斉ライトダウンを実施。

ろうそくの灯を見つめて
スローナ夜を楽しみませんか?

日時 5月24日(土)19:00～

(雨天荒天時は翌日に順延)

会場 神戸ハーバーランドモザイク高浜岸壁

※5月24日(土)20:00～
みんなで少し灯りを消してみませんか?

KOBE festival
support
cooperation

その他の協賛イベント

「春の神戸ジャズウォーク」

日時 5月18日(日)13:00～17:00

会場 三宮・北野町界隈

■問合せ／☎078-242-0100 (Satin Doll)
☎078-251-8626 (Green Dolphin)



F'08 KOBE FUTURE'S MUSIC レコ発ライブ

日時 5月18日(日)14:00～

会場 神戸元町上屋劇場

■問合せ／☎078-371-5227

「第7回鯉川山手アーバンフェスタ」

日時 5月25日(日)11:00～17:00

会場 元町・鯉川筋周辺

■問合せ／☎078-332-5203 (施)

「KOBE発国際フェアトレードデイ」

日時 5月25日(日)10:00～17:00

会場 北野工房のまち3階講堂

■問合せ／☎078-431-2410 (フェアトレードひょうごネット)

「神戸サンバはじめ物語」

「ブラジル船員たちとの文化交流が神戸サンバのスタート」

(山田芳信)



第37回神戸まつりフォトコンテスト
金賞「サンバの女」守野弘

1950年代当時、神戸港は日本一のコーヒー輸入港として、頻繁にブラジルから貨物船が入港していたが、現在とはちがい荷揚げに時間がかかった。停泊の間、時間をもてあました船員たちは街に繰り出し、市民との交流があちこちで始まっていた。1960年代になつてオイル需要が増え、外国のタンカーを伸張する工事が三菱重工の神戸造船所で行われた。ブラジルからの発注も多く、船がドック入りの間、船員たちは勤務時間外は仲間同士でサッカーやバッカーダ（サンバ・パー・カッショーンの合奏）などでひまを潰して

いた。これを見た神戸ブラジル総領事館のファウスト・カルドーナ総領事が、せっかくの機会なので神戸市民との文化交流ができないかと考え、タウン誌の「月刊神戸つ子」を訪れ、小泉康夫、小泉美喜子両氏に話をもちかけた。

かねてから神戸らしい新しいまりの形を模索し、徳島の阿波踊りにも参加していた両氏は、ふたつ返事でOKした。さしつそく1968年秋、フラーードにあつたニューポートホテルでブラジル船員たちのバッカーダを招くことになった。

大音響のサンバ・パー・カッショーンの一団が場内になだれ込むやいなや、場内は興奮のるつぼと化し、パーティは大いに盛り上がり始めた。総領事の通訳をつとめていた藤塚フランシスコ氏の助力もあって、これを機にサンバ

は神戸つ子の心に広がつていつた。

神戸開港100年祭を記念して、1967年から毎日新聞社の小野富次支局長らの主唱で神戸カーニバルが開かれると、サンバはいっきに市民の前に姿を現した。第2回の神戸カーニバルでは、小曾根実の「フラーードサンバ」がラジオ関西で制作される中、パレードでは小曾根実がハモンドで演奏し、沿道の喝采を浴びた。1969年にリオデジャネイロ市と神戸市が姉妹都市提携を結んだ。

1971年みなとの祭と神戸カーニバルが合体して「神戸まつり」がスタート、神戸の街に似合う神戸ならではのサンバはすっかり定着した。その後1980年には「浅草サンバカーニバル」がスタート。サンバは全国的に広まつていった。



山田芳信
神戸ブラジル協会事務局長
(財)日伯協会評議員
サンバ通信編集顧問

第7回

KOIKAWAYAMATE URBAN FESTA
鯉川山手アーバンフェスタ



QT Honey (Queen's Tears Honey)

雨天決行

5/25 SUN
11時～17時

鯉川山手界隈

地下鉄県庁前下車徒歩約3分、JR・阪神元町下車徒歩約5分※天候等で当日催し物が一部変更になる場合があります

緑がまぶしい、若葉萌ゆる市章
山を望む鯉川山手エリアで、今年
も好例となつたアーバンフェスタが
5月25日(日)に開催される。今
年で7回目を迎えるイベントの内
容も充実途。

屋外ステージではイキの良いロッ
クバンド、遊とロマンジスタが熱演。
今年初登場となる女性アカペラグ
ループ、Queen's Tears Honeyの
華のあるステージも楽しみだ。

元気いっぱいの神戸つ子サンバ
チームの子どもたちも、神戸まつ
りの興奮そのままに陽気なサンバ
のリズムにあわせてパレード。中国
獅子舞も街を練り歩き、オリン
ピックイヤーに花を添える。大道
芸人ポンタのユニークなパフォーマン
スも見逃せない。鯉川筋沿いには
出店や屋台、アトラクションなどが
登場。家族揃つて楽しめる。

独自の街づくりで注目を集め
ている鯉川山手街づくり会のメン
バーが、今年も額に汗して頑張る
イベント。さわやかな季節の日曜
日、どこへ行こうか迷つたら、ぜひ
鯉川山手へ！

催し物スケジュール 予定表

総合司会
ハナコレイン

- 11:00 オープニング（野外会場）
- 11:00 中国獅子舞「神戸華僑総会舞獅隊」
- 12:00 ライブ演奏／遊・ロマンジスタ（野外会場）
- 13:30 ライブ演奏／QTHoney（野外会場）
- 14:00 神戸っ子サンバチーム（ストリート会場）
- 14:10 ライブ演奏／遊・ロマンジスタ（野外会場）
- 15:00 中国獅子舞「中華同文学校」「神戸華僑総会舞獅隊幼獅班」
- 16:30 フィナーレ／QTHoney（野外会場）

随時 大道芸人ポンタのびっくりパフォーマンス（ストリート会場）

ちびっこ集まれ！

ヨーヨー釣りやサイコロゲームなど
楽しいアトラクション

◆天候等で当日催し物・会場等が一部変更になる
場合があります。



●地下鉄県庁前から徒歩3分・JR・阪神元町駅から徒歩5分

問い合わせ

主催 鯉川山手まちづくり会

お問い合わせ 078-332-5203
(群愛飯店内・担当者:施)

<http://www.koikawayamate.net>



参加決定！

第37回 神戸まつり
「お祭りパレード」

►►►5.18 SUN

「クラシックカーパレード」として参加します！





話題のSFラブストーリーは 監督が「日本で最も気に入った地」神戸で撮影 5月公開『僕の彼女はサイボーグ』



旧居留地十五番館で撮影 © 2008「僕の彼女はサイボーグ」フィルムパートナーズ

大ヒットした映画、「獵奇的な彼女」『僕の彼女を紹介します』のクスクエイション監督による待望の新作、『僕の彼女はサイボーグ』が完成しました!しかも、日本を舞台に日本のキャストを起用した日本映画です。今回、史上最強の「彼女」を演じるのは、綾瀬はるかさん。難しいサイボーグ役を体当たりで熱演しています。そして、そんな「彼女」が命をかけて愛する大学生ジローを演じるのは、小出恵介さん。生涯をかけて「彼女」を愛し続けるジローを優しく、一途に演じています。

この可憐だけどパワフルすぎる

「彼女」とちょっと頼りない「僕」のピュアでせつないSFラブストーリーは、二十歳の誕生日をひとり寂しく過ごすジローの前に、とびきりキュートな「彼女」が突然現れるところから始まります。それは、決して起こりうるはずのない、運命を変えてしまう「恋」の始まりでした。最初はふたりのやりとりが微笑ましい、ちよとコミカルな若者の恋愛のように思えるのですが、物語が進むにつれてどんどん引き込まれて行き、最後にはふたりのあまりにも強く大きな愛に、見ているすべての人気が感動してしまう素敵なラブストーリーです。

そして、そんなすばらしい映画、『僕の彼女はサイボーグ』の主なロケ地となつたのが、神戸。二〇〇七年月十七日から約一ヶ月に渡つて撮影が行われました。まずは、オーブニングのジローが美しく飾られたショップのウインドウを眺めるシーン。旧外国人居留地の入口、三宮中央通りに位置する時計宝飾店、「カミネ」の前で撮影されました。そして、ジローがプレゼントを買い、「彼女」がドレスを手に入れるデパートは、大丸神戸店。閉店後の深夜に撮影が行われま

した。映画の前半で大迫力のシーンとなっている、「彼女」が派手なカーラッシュと共に登場する交差点は、神戸の方ならすぐにおわりになりますが、大丸神戸店の東南の角。こちらも、道路を封鎖して、夜十時から朝方にかけて撮影されました。

ジローと彼女が初めて出会い素敵なレストランは、旧居留地十五番館。ただし、乱闘シーンは、神戸の某所に建てられたセットで撮影したので、安心を（笑）。ふたりが道を挟んで歩く、おしゃれなショッピングが立ち並ぶ街並みが印象的な道は、同じく旧居留地の浪花町筋。このシーンの綾瀬さんは本当にキュートでした。

ジローが通う大学は、食堂の窓からの景色からおわかりになると、神戸大学です。教室のシーンも、神戸大学の学生さんたちとして出演して頂いて撮影。「彼女」とジローがベンチに座って読書しているのも、神戸大学・六甲台キャンパスの大階段を上ったところです。ジローのアパートは、セントラルアパートから各所でロケが行われました。このシーンはトアロードを見下ろす旧神戸移住センターの屋上をお借りして撮影しました。ほかにも、ミント神戸前、クレフィ前、御影公会堂、兵庫県公館など、神戸市内の各所でロケが行われました。

また、映画の舞台は二応、東京という設定になっていますが、ジローと「彼女」は、なんと南京町や関帝廟の中を、京劇の格好をして走り回っています。これだけ神戸ならではの街並みや景色が出てくれれば、誰が見ても、東京ではなく、神戸だというのがわかるところが、とても嬉しいですね。クアク監督は、「画廊を見て回るのが趣味というだけあって、とても『美』に対する思いが強い方でした。そんな監督が、「神戸は本当に美しい街。日本で最も気に入った」と言つてくださつたこ



神戸、関学などのキャンパスでも撮影!
©2008「僕の彼女はサイボーグ」フィルムパートナーズ

とは、私たちにとって、何よりも嬉しいほめ言葉でした。

感動的な愛が描かれている大スケールの映画、そして神戸の街の魅力を堪能できる映画、「僕の彼女はサイボーグ」は、OSシネマズミニト神戸、神戸国際松竹、109シネマズHAT神戸をはじめ、全国松竹・東急系劇場にて、五月三十一日より公開です。ぜひ、お見逃しなく!



『僕の彼女はサイボーグ』をはじめ、「Sweet Rain 死神の精度」、「クローズZERO」など、神戸で撮影された主な映画やテレビドラマのロケ地が一目でわかる「神戸ロケ地図」が完成しました。詳しいマップが載っていますので、ぜひ作品を見た後、ロケ地巡りを楽しんでください。三宮交通センタービル一階の神戸市総合インフォメーションセンターにて、無料で配布しています。ホームページからダウンロードすることも可能。詳しくは、神戸フィルムオフィスのホームページ(<http://kobefilm.jp>)、あるいは、神戸・有馬温泉観光サイト[Feel KOBE](<http://feel-kobe.jp>)をご覧ください。

田中ま
大阪府生まれ。少女時代を米国で過ごし、大学卒業後は番組制作、撮影のコ-ディネート、D.J.などを手がけ、2000年より神戸フィルムオフィス代表に就任。全国フィルムコンソーシアム連絡協議会副会長としても活躍。2000年には国土交通省の「觀光カリスマ」に選定される。アジア・フィルム・コミッションネットワーカー副会長も務める。

G8環境大臣会合 神戸開催に向け 日本人の精神「モッタイナイ」は 地球環境を守るキーワード

G8環境大臣会合が、24日(土)～26日(月)に神戸で開催される。「地球環境を守るために一人ひとりの意識を高めよう」と話す矢田市長を、神戸市民「実践チーム」が囲んだ。

矢田立郎さん（神戸市長）

浅木隆子さん（北野・山本地区を守りそだてる会）

岡本真穂さん（神戸大好き隊）

中内仁さん（㈱神戸ポートピアホテル代表取締役社長）

中島正義さん（神戸・市民交流会）

鳴海智之さん（まち美化エンジニア）



矢田立郎神戸市長

自分たちの街を
きれいにすること
から始めよう

一実践チームの皆さんからそれ
ぞれの活動についてお話ししくださ
い。

浅木 クリーン作戦は30年以上
続けています。ゴミの分別を始め
た頃には、せっかく分けたゴミを回
収車が全部混ぜて持つて行つてしまい、「何のための分別かしら?」
と思つたこともあります。最近
はかなり徹底されてきて、私たち
の長年の「ゴミ分別練習」が役に
立ち始めています。

岡本 私が大好きな神戸を東京
の人々に「汚い」と言われて大ショッ
ク。そこで、「お掃除しよう!」と翌
週から早速始めたのが「神戸大好
き隊」です。毎週日曜午前7時か
ら、三宮デコボコ広場をきれいにし
て5年。朝の三宮は、ミュールを履
いた女の子、タバコをふかしながら
歩く黒服の男の子、タクシーの列
…。雨の日も風の日も私たちがお
掃除していると、「吸殻どこに捨て



鳴海智之さん

岡本真穂さん

中内仁さん

中島正義さん

浅木隆子さん

たらしい」と聞いてくれます。タクシーの運転手さんが、周りをお掃除し始めました。これが「教育」だと思います。私たちは決して無理強いはしません。

鳴海 「まち美化エンジエル」は5年ほど前、一人の神戸大生が大学内を掃除し始めたのをきっかけに、次第に市内の大学に広がりました。私たちは毎月第三土曜・日曜日に、敢えて昼間の人通りの多い時間をねらって、三宮センター街から元町にかけて活動し、まちの皆さんに挨拶や呼びかけをしながらごみ拾いをして、まちの美化をアピールしています。最近は活動中に「ありがとうございます」「ご苦労さま」と声をかけていただいたり、活動についての質問も受けることもあります。

中島 私たち神戸・市民交流会では、「こうべ・しみん・うおーく」と銘打つて、毎月第一日曜日にクリーン作戦を行っています。4月6日で80回目を迎えました。のぼりを立てて啓発を兼ね、神戸9区のメンバー通りを歩きながら掃除していくます。コース決定は、参加者の意見を

聞き、希望に添ったコースを設定して、必ず事前調査を行なっています。また、前もって地域の方にもお知らせをして、ご協力いただいている。5月4日には、JR須磨駅に9時30分に集合して、砂浜を清掃します。6月1日は、北区役所すずらんの公園から出発しようと計画しています。

中内 3年半ほど前から月に1回、ホテル周辺を掃除しています。特にシャレたネーミングもなく、密かに黙々と続けています(笑)。今年も4月は新入社員が参加して総勢約120人。44回になりましたが、毎月数10キロ単位でゴミが出て、なかなか減ってきたという実感は持てない状況です。

矢田 自分たちの街を自分たちの手できれいにしようという思いが大切ですね。大学生だけではなく、中高生にもその意識が広がってきているようです。

鳴海 まち美化エンジエルでは最近、高校から美化活動を行なったので協力してほしいというメールをいただきました。私たちは企画の段階から高校生にアドバイスをし、活動に協力させていただきま

した。

個人、企業の小さな努力の積み重ねで環境を守る

—さて、今月はいよいよ神戸でG8環境大臣会合が開かれます。

矢田 今年はG8サミットが、北海道洞爺湖で開催予定です。恐らく環境問題は避けて通れないものになるでしょう。そこで、サミットに先がけて、神戸で開催される「G8環境大臣会合」が重要になります。

—ポートピアホテルでの開催というのですが、準備は進んでいますか。

中内 はい。県や市の「指導をいただき着々と準備を進めていました。会議の内容は主催者にお任せしていますが、私たちはこれを機に、一企業として環境を守るために何ができるかと考えました。そこで、社内で様々な取り決めをして、

神戸市が進めるKEMS（神戸環境マネジメントシステム）の認証を3月末に取得しました。

矢田 日本は2010年までにCO₂などの温室効果ガス排出量6%削減という大きな目標を持っています。ところが、05年度の神戸市は、逆に5.5%増という状況です。結局12%ちから削減しなくてはなりません。「もう遅い」と言っている場合ではなく、「一人ひとりが暮らしの中で無駄をなくすこと」を心がけなくてはなりません。それに向けて産業、家庭などの各部門の削減の目標値や取り組みメニューなどをまとめたアクション・プログラムを作成しています。

岡本 まず、会議でのペットボトルはやめましょう！

矢田 そうですねえ。先日も会議

の席で隣に座ったアメリカ総領事のラッセルさんが「ペットボトル1本の水には、その1000倍の水が必要だ」と話していました。正確な数字は別として、ペットボトルのためには水や石油など資源が大量に消費されているのは確かです。

岡本 水筒を使いましょう！

矢田 企業の皆さんも大変な努力をし、「協力いただいているのも



北野町の清掃活動（北野・山本地区を守りそだてる会）

事実です。企業の取り組みを市民が応援することで努力の甲斐があり更なる取り組みにつながるものですね。

使い切る、 リサイクルする



相楽園にて

矢田 困ったことに、神戸市では家庭から出るゴミは多く政令指定都市の中ではワースト1という状況です。

浅木 パートやスーパーでお買い物をすると、買った物よりも、家で出るゴミのほうが多いですからね。

矢田 一今、私たちができることは何でしょうか。

矢田 まず、余分な物は買わない。使い切る、可能な物はリサイクルする。実際に家庭で自分が取り組んだ内容を評価して、節約できたもの、資源化できたものを金額に換算するという取り組みが二部地域で始まっています。

中内 うちの子どもたちは水筒を持って小学校へ行っています。学校でも啓発に力を入れてらっしゃるのでしょうね。ホテルでも改装の際には、LEDやエコ建材を使うようにしています。社内ではマイカップ、マイ箸を持っている社員もいます。少しづつ浸透しているようです。

矢田 マータイさんに「モッタイナイ」と言われて気付くようでは情けないです。元々、もつたないの精神は日本が発祥です。失われてしまつた日本人の精神を取り戻すのは難しいのですが、諦めるわけにはいきません。少しづつでも広げよう。少しづつでも広げよう。

ご家庭で
実行しよう

もつたいないやん！KOB E運動

地球温暖化は身近な問題

市は、市民・事業者・美化活動

推進団体・学識経験者などで作る

「神戸市地球環境市民会議」とと

もに、地球温暖化などの環境問題

を身近な問題としてどちら、「一人ひとりの行動として取り組む」「もつたいないやん！KOB E運動」を展開しています。

今こそ「もつたいないやん！」の心で

市は、二十二年度までに、二酸化炭素(CO_2)などの温室効果ガス排出量を、一年度に比べて6%減らすことを目標に、省エネエネルギーの推進やごみの減量・資源化に取り組んでいます。

しかし、家庭や事業所などからの排出量が大幅に増え、十七年度時点では、逆に5%増加してしまいました。

また、家庭ごみの量は、減ってき

てはいるものの、市民一人あたりでは、政令指定都市の中で最も多いという状況です。

今こそ、「もつたいないやん！」の

心で、環境にやさしい取り組みを進めましょう。

買い物には

マイバッグを持参しよう

一家庭でごみになるレジ袋は年間約千五百枚。マイバッグを持参すれば、レジ袋を作るために発生する年間約七十二キログラムの CO_2 を削減。



電力のムダをなくそう
冷蔵庫を整理して食品のムダ。

一家庭から排出される手付かずの食品は年間二十七キログラム。また、冷蔵庫に詰め込み過ぎると電力消費量も大きくなります。整

分別ルールを守って
リサイクルしないと…

もつたいないやん！



賞味期限切れになる前に
食べないと…

もつたいないやん！



理すれば年間で約二十四・六キログラムの CO_2 を削減。

七十四本に相当します。リサイクルすれば、年間で約十八キログラムのCO₂を削減。

風呂は続けて入り、残り湯を洗濯に使おう

お湯が冷めないうちに家族が

一度設定温度を変えれば、一家庭あたり年間で約三十一・六キログラムのCO₂を削減。

電灯はこまめに消そう

白熱灯を一日一時間消灯すれば、年間で約七・一キログラムを削減。



水を節約すれば、一家庭あたり年間で約八十・三キログラムのCO₂を削減。また、風呂の残り湯を洗濯に使えば、一家庭あたり年間で約十七キログラムのCO₂を削減。

出かけるときは公共交通機関を利用しよう

自家用車の利用を10%減らして公共交通機関を利用すれば、一家庭あたり年間で約百四十三・八キログラムのCO₂を削減。



エアコンの温度を一度変えよう

エアコンの設定温度は夏は二十八度、冬は二十度に。それぞ

これら全部を市内の全家庭で実行すると、CO₂の削減量は年間約二十七万トンになり、約百九十万本の植林をしたのと同じ効果になります。



G8環境大臣会合開催に向け

“環境立県ひょうご”を世界へ

井戸敏二さん（兵庫県知事）

環境創造で豊かな
自然に

G8の環境大臣会合は、今地

球温暖化を地球上に住んでいる
すべての人間の問題として捉え、

温暖化対策の枠組みをどう作つて
いくかがテーマなのです。10年前に
結んだ京都議定書の枠組みは、最
大のCO₂排出国の中のアメリカや
わゆるBRICS諸国が抜けて
いましたが、その不完全な枠組み
でさえ達成が心配されています。

成果ですが、なかなか単純ではな
いようです。

せつからく世界中の環境に対する
関心が集まる会合ですので、兵庫
としても独自の取り組みを世界
にアピールしていくかと考えてい
ます。単に環境を守るというだけ
でなく、環境を生み出すいわゆる
環境創造、自然の再生プロジェクト

ポスト京都議定書をどうするかが
最大の課題になるわけですね。洞

爺湖サミットでの方向付けが環境
大臣会合で見えてくれれば大きな
減するという計画を持つて推進し
ていますから、その点もアピールし
たいと思います。

また、本県は環境に対する技術
的なアドバンテージを持つ企業が
活躍していますので、環境技術を
理解していただきたいと思います。

会合が開催される神戸の街は、
前に海があって、六甲山が背景に
控える絶好のロケーションです。六
甲山自体も植林して緑の山になつ
た自然再生のモデルです。昨年46
年ぶりにヒナガラが巣立つたコウノトリ
もそのひとつで、今年も放鳥した
親鳥が卵を抱えているという知ら
せもあって楽しみです。尼崎21世
紀の森プロジェクトも実行中です。
また、漁獲量の落ちた瀬戸内海を
「豊かな海」にしよう、白砂青松な
どの「美しい海」を取り戻す取り
組みをすすめています。また、人が
自然に手をかけながら共生してい
くという意味で「里山」に準じて
「里海」としての再生をめざしてい



井戸敏三兵庫県知事

にいくつか取り組んできています

ので、それをアピールしたいとい
うのが一つ。もう一つは、われわれは京
都議定書のフレームでも優等生だ
ったという点。温室効果ガスについ
て、兵庫県は2010年に基準

年1990年から11.7%削
減するという計画を持つて推進し
ていますから、その点もアピールし
たいと思います。

のための法整備を、141万6千の署名を集め国に求めています。

会合を「地面」から 支えたい

神戸は国際都市として有名ですから、いろいろな環境NPO、NGOの方が来られるでしょう。せっかく来ていただくので、自由に交流して意見を発表してもらう機会をと、会合がおこなわれるボートアイランドの神戸学院大学等に会場を設け、シンポジウムなどを企画しています。

また、将来の環境を守り育て、共生していくのは子どもたちですので、子どもたちの環境に対する取り組みをいくつかフォーラムや発表会で紹介したいと思います。つまは世界各国の子どもが参加する「子ども環境サミット in K O B E」。これは神戸芸術センターで予定しています。それから兵庫県内の子どもたちにも環境に対する自分たちの思いや取り組みを語つてもらう「ひょうごこども環境会議」を開催します。さら

になっていますが、その成果を発表する機会も考えています。

神戸にはH A T 神戸を中心におこなっていますが、その国際研究機関が自分たちでテーマを設定して、リレーシン

ポジウムを開いてくれています。また、会議に参加するだけではなく、瀬戸内海、六甲山、コウノトリの郷公園などに参加国の大老をお招きするエクスカーション(観察)コースも提案しています。

3月に千葉でG 2 0 閣僚級対話が開催され、20の国と地域が集まつて地球温暖化や生物多様性の問題について話し合う機会がありました。そのイベントに私もよばれて、兵庫のコウノトリと丹波竜について話ををしてきました。その時に、参加した子どもたちから小さな地球儀を渡されました。「地球の自然を守っていきましょう」と。それは千葉から兵庫へ、そして次は5月に神戸で開催する「ひょうご地球環境国際シンポジウム」でサミット開催地の北海道ヘバトンタッチします。千葉は海洋生物の多様性に富み、大都市から田舎ま

に環境学習を小学校3年次におこなっていますが、その成果を発表する機会も考えています。

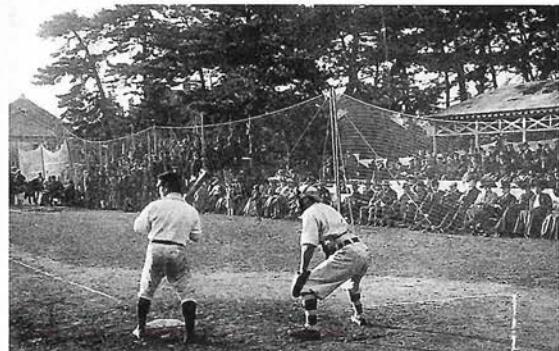
環境大臣会合については環境省が運営しますが、私たちはそれを側面、いえ、支える、つまり地面から応援をしていくことになります。県民みんなで歓迎し、われわれが地元で協力できる事業は積極的に協力して、「環境立県ひょうご」をP Rしていくうではありませんか。



外国人たちが集つた場所
私の父はドイツ人で、1933年に来日し、機械メーカーに勤務していました。当時、神戸には貿易会社やメーカーに勤める父のような外国人がたくさんいたようです。しかし、戦争で仕事ができなくなり、父はドイツ領事館に勤務し、プライベートで恐縮ですが、当時ドイツ領事館に勤務していた日本人がいて、その妹が私の母になつたのですよ(笑)…、話を戻して、戦前は居留地に外国の企業や領事館がたくさんあって、今の15番

館あたりに集まつていたようです。

領事館といえば、戦後、アメリカ領事館が東遊園地の南側に来ました。が、そこは神戸外国俱楽部の跡地なのです。遊園地の南に接してKR&AC(神戸レガツタ&アスレチッククラブ)があつて、そのすぐ南側に神戸外国俱楽部があつたのです。神戸俱楽部は戦時に海軍に占有されてしまい、空襲で建物が焼けてしまつたのです。



明治41年、スポーツのメッカ東遊園地で神戸連合軍とアメリカチームとの対戦が実現



外国人コミュニティの原点、 旧居留地

インタビュー
フリッツ・E・レオンハート
(神戸外国俱楽部元会長)

となりましたが、クラブハウスがないので神戸市内のレストランで集まつていましたが、幸いこの土地を持つていたので、アメリカ領事館に売却したのです。その資金で現在のトアロード、かつてのトアホテルの跡地へと移転したのです。

居留地にマリリンが来た

私は10代の頃、KR&ACのジュニアメンバーで、野球とサッカーをやつしていました。野球はやはりアメリ



明治45年ごろの「神戸クラブ」。外国人たちに欠かせない社交場となった

日本のサッカー、野球は東遊園地からスタートしたといわれていますが、私もそこでプレーしました。クラブハウスを出たらすぐグランドがあり、その東側にはスタンドがありました。クラブハウスも古い建物でしたが、良かつたですね。2階にバーがあって、プレーを見ながら一杯やれたのですよ。

サッカーは、当時ダンロップのチームに日本代表が何人かいて強かつたのです。が、こちらは外国人の寄せ集めでも勝つたり負けたりの好勝負でした。何年か経つて釜本邦茂やネルソン吉村がいたヤンマーと親善試合をしたのも良い思い出です。野球でしたら滝

カ人で、領事館関係者や船会社の人が多く、逆にサッカー・ラグビー、ホッケーだとメンバーはヨーロッパの人で、やっぱり船会社が多かつたですかね。当時、大手の船会社は、神戸支店に25名くらいの外国人がいて、彼らはほとんどメンバーになつていましたね。

日本のサッカー、野球は東遊園地からスタートしたといわれていますが、私もそこでプレーしました。クラブハウスを出たらすぐグランドがあり、その東側にはスタンドがありました。クラブハウスも古い建物でしたが、良かつたですね。2階にバーがあって、プレーを見ながら一杯やれたのですよ。

十二三歳の頃、オリエンタルホテルにジョー・ディマジオとマリリン・モンローがやって来ましたので、友達と見に行きました。朝鮮戦争の時代ですから、たぶん彼らは慰問で韓国に行つた行き帰りだったのでしょうか。オリエンタルホテルは神戸では最高峰の一級ホテル、憧れの場所で



明治41年、在日外人チームで作られた「インターポート・サッカー」の試合の様子

した。ジョー・ディマジオが目的だったのですが、人が多くて近寄ることができません。当時はジョー・ディマジオの方が人気だったようですね。でも、幸いマリリン・モンローのところはあまり人がいなかつたので、駆け寄つて握手してもらつたのです。子供心にもとても綺麗な女性だと思いました(笑)。

オリエンタルで優雅に仕事?



日本最古のゴルフ倶楽部「神戸ゴルフ倶楽部」の理事を務める

私も外資系に勤めていましたが、勤めはじめた頃、ビジネスなんかほつといてもうまくいくし、給料は良いし:貿易ですごく儲かつてました。私の勤めていた会社の船会社の支店長とかは朝に会社に立ち寄つて、それからオリエンタルホテルに行つてバーで飲んだり、ビルヤードに興じたりして、夕方5時前に会社に戻つて秘書が用意した手紙にサインして…という感じでした。昔はEメールもファックスもなかつたですからね。急ぎの仕事が入ると、秘書や部下が書類持つてオリエンタルホテルにやつて来て「これサインしてください」とつて(笑)。いま考へると、船会社や銀行の支店長はボスがいるんですよ。だけど、国際電話なんて本当にめったにかかるこないような時代でしたから、仕事しているのかどうか誰もチェックしない。のんびりして良い

フリッツ・E.レオンハート

学校法人マリスト国際学校 理事長
1939年神戸生まれ。国籍はドイツ。長年、神戸の化学品業界で活躍するかたわら、1999年から2005年まで神戸国際倶楽部の会長を務めたほか、神戸レガッタ＆アスレチッククラブ副会長の経験を持ち、神戸在住の外国人コミュニティにおいて中心的な役割を果たす。また、神戸海星病院や神戸ゴルフ倶楽部の理事を務めるなど、活躍の場は外国人コミュニティにとどまらない。



本社はスイスで、オフィスは居留地の京町筋にありました。街の感じは今とは全く違いますね。会社に向かいにクレセントビルという建物があつて、外資系の企業がたくさん入つていました。そこは確かに、イギリスの有名な化学メーカーのビルだうのです。私も化学メーカーにいたのですが、その業界の支店は昔はみな神戸にありました。当時は染料が主流で、日本は繊維産業が盛んでしたので活氣がありました。船会社の支店長とかは朝に会社に立ち寄つて、それからオリエンタルホテルに行つてバーで飲んだり、ビルヤードに興じたりして、夕方5時前に会社に戻つて秘書が用意した手紙にサインして…という感じでした。昔はEメールもファックスもなかつたですからね。急ぎの仕事が入ると、秘書や部下が書類持つてオリエンタルホテルにやつて来て「これサインしてください」とつて(笑)。

時代でした。今のは気の毒なほど、ピッチが早くなつてきていますよね。

居留地にはかつて、万国病院というものがありました。開港直後、外国人たちがお金を出してクリニックくらいの規模の病院を建て、外国人スタッフで運営されていました。今はもうありませんが、その医譜を受け継ぐ神戸万国医療財団が寄付や慈善活動をおこなっています。ほかにも関西国際委員会など、さまざまな慈善団体が居留地から生まれています。あまり知られていませんが、社会福祉コミュニティの起源があるというのも、居留地の誇りだと思います。

温故知神!。

神戸のルーツと共に生き、さらなる神戸の魅力を知る アーバンライフ 神戸三宮ザ・タワー』誕生

1868年、旧居留地の開設に伴い、外国人居留園の名称で開園した日本初の西洋式公園が「東遊園地」のルーツとなった。園内のグラウンドでは、外国人たちがラグビー、サッカー、ホッケー、テニス、野球、クリケット、ボウリングなどのスポーツを行つたことがきっかけとなり、日本国内にそれらのスポーツが広まつていった。1890年に神戸は、園内に神戸俱楽部(現・神戸外国俱楽部)が建設されたことで、日本における近代スポーツの聖地としてのみならず、神戸に多くの文化を伝えた外国人たちにな

くてはならない社交場となつた。

今回、ご登場いただいたレオンハートさんも、幼少の頃からこの地で野球やサッカーに夢中になつた。外国人にとって、東遊園地はコト共に汗を流し、海外からやって来た外国人にとって、東遊園地はコミュニケーションの中心となつた」と笑みを浮かべながら懐かしそうに話す。プレーに喜憂することで、国籍を超えて互いを理解し合い、友情を育んできたのだ。彼らにとってかけがえのない地であった。

かつて外国人たちに愛され、コミニティの中心となつた「東遊園地」。そのすぐ南に、平成2009年の完成をめざすのが「アーバンライフ神戸三宮ザ・タワー」。歴史の重みを感じる旧居留地の光景に、体となつた、上質で洗練された34階建271戸の集合邸宅。温故知神。神戸のルーツと共に生き、さらなる神戸の魅力を知る。憧憬の地に、アーバンライフが総力を結集して珠玉の邸宅を誕生させる。



www.kobe271.com
お問い合わせは「アーバンライフ神戸三宮ザ・タワー」マンションギャラリー

0120-271-336

営業時間／10:00～18:00(水曜定休)

※携帯・PHSからもご利用可／日曜・祝日もお受けしております。

事業主(売主)
アーバンライフ 株式会社

事業主(売主)
和田興産 株式会社

販売提携(代理)
三菱地所リアルエステートサービス